

EUROOPA PARLAMENT



2007 - 2008



Istungi

PROTOKOLL

teisipäev
10. juuli 2007

P6_PV(2007)07-10

PE 392.943

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
ITS	fraktsioon Identiteet, Traditsioon, Suveräänsus
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	4
2. Esitatud dokumendid	4
3. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	4
4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine).....	5
5. Ühenduse postiteenused ***I (arutelu).....	7
6. Finantsteenuste poliitika 2005-2010 (valge raamat) (arutelu).....	7
7. Tööõiguse ajakohastamine 21. sajandi sõlmküsimumuste lahendamisel (arutelu).....	8
8. Hääletused.....	8
8.1. Euroopa Parlamendi asepresidendi valimine (hääletus)	8
8.2. Taotlus konsulteerida Regioonide Komiteega: Vabatahtlik panus majanduslikku ja sotsiaalsesse ühtekuuluvusse (kodukorra artikkel 118) (hääletus)	9
8.3. EÜ-Alžeeria Vahemere piirkonna leping *** (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	9
8.4. EÜ ja Moldova vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	9
8.5. EÜ ja Ukraina vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	10
8.6. EÜ-Armeenia vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	10
8.7. EÜ-Aserbaidžaaani vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	10
8.8. EÜ ja Gruusia vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	11
8.9. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine infotehnoloogia tollialase kasutamise 26. juuli 1995. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	11
8.10. Otsekindlustustegevus, välja arvatud elukindlustustegevus (komisjoni rakendusvolitused) ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	11
8.11. Avatud investeerimisfondid (komisjoni rakendusvolitused) ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	12

8.12. Edasikindlustus (komisjoni rakendusvolitused) ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .	12
8.13. Uus tegevusaladel põhinev toodete statistiline klassifikaator (CPA) ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	13
8.14. Tööjõu valikvaatlus ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	13
8.15. Kontoriseadmete energiatõhususemäärgistus ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	13
8.16. Liinilaevanduskonverentsi toimimisjuhendit käsitlev ÜRO konventsioon (nõukogu määruse (EMÜ) nr 954/79 kehtetuks tunnistamine) ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)....	14
8.17. Kalastustegevus Antarktikas * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	14
8.18. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine 26. juuli 1995. aasta Eurooli konventsiooniga* (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	14
8.19. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine vastastikuse õigusabi 29. mai 2000. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	15
8.20. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine juhtimisõiguse äravõtmise 17. juuni 1998. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	15
8.21. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Euroopa ühenduste ametnike või Euroopa Liidu liikmesriikide ametnikega seotud korruptsiooni vastast võitlust käsitleva 26. mai 1997. aasta konventsiooniga */***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	15
8.22. Kodukord (uue artikli 204 a "Parandused" lisamine) (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .	16
8.23. Kodukorra kohaldamist ja tõlgendamist käsitleva kodukorra artikli 201 muutmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	16
8.24. Konsulteerimine Alessandra Mussolini puutumatus ja eesõiguste küsimuses (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	16
8.25. Ashley Mote'i puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	17
8.26. Paranduseelarve nr 4/2007 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	17
8.27. Kirjaliku tõlke kulud (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	17
8.28. Õigusaktidega kehtestatud halduskulude minimeerimine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	17
8.29. Lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatav õigus ("Rooma II") ***III (hääletus).....	18
8.30. Ühenduse tervisevaldkonna tegevusprogramm (2007–2013) ***II (hääletus)	18
8.31. Elavhõbedat sisaldavad mõõteseadmed ***II (hääletus).....	18

8.32. Toidu lisaaainete lubade andmise ühtne menetlus ***I (hääletus).....	19
8.33. Toidu lisaaained ***I (hääletus).....	19
8.34. Toiduensüümid ***I (hääletus).....	19
8.35. Toiduainetes kasutatavad lõhna- ja maitseained ning teatavad lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosad ***I (hääletus).....	20
8.36. Alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimäära ühtlustamine * (lõpphääletus).....	20
8.37. Euroopa esmatahtsad infrastruktuurid * (hääletus).....	21
8.38. Gaasi ja elektri siseturu väljavaated (hääletus).....	21
8.39. Kalajahu ja kalaõli tootmine (hääletus).....	22
9. Valitsustevahelise konverentsi kokkukutsumine (muudatusettepanekute esitamise tähtaeg)	22
10. Selgitused hääletuse kohta	22
11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	23
12. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	23
13. Tööõiguse ajakohastamine 21. sajandi sõlmküsimuste lahendamisel (arutelu jätkamine).....	23
14. Töötajate lähetamine (arutelu)	23
15. ELi tulevase merenduspoliitika suunas: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses (arutelu).....	24
16. Infotund (küsimused komisjonile)	24
17. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	26
18. Esimese raudteepaketi rakendamine (arutelu)	26
19. Lennutransporditeenuste osutamist käsitlevad ühiseeskirjad ***I (arutelu)	26
20. Liikumisvõimeline Euroopa – jätkusuutlik liikuvus meie mandril (arutelu).....	27
21. ELi ja Hiina kahepoolsed kaubandussuhted (arutelu)	27
22. Järgmise istungi päevakord	27
23. Istungi lõpp	28
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	29

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendi komisjonid:

1.1) raportid

- Raport valitsustevahelise konverentsi (VVK) kokkukutsumise kohta: Euroopa Parlamendi arvamus (Euroopa Liidu lepingu artikkel 48) (11222/2007 - C6-0206/2007 - 2007/0808(CNS)) - AFCO komisjon - Raportöör: Jo Leinen (A6-0279/2007)

3. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 14/2007 ettepaneku (C6-0148/2007 - SEC(2007)0560).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 16/2007 ettepaneku (C6-0164/2007 - SEC(2007)0674).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 17/2007

ettepaneku (C6-0165/2007 - SEC(2007)0675).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

◦
◦ ◦ ◦

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 19/2007 ettepaneku (C6-0189/2007 - SEC(2007)0677).

Eelarvekomisjon esitas vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 2 assigneeringute ümberpaigutamise kohta positiivse arvamuse.

◦
◦ ◦ ◦

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 20/2007 ettepaneku (C6-0167/2007 - SEC(2007)0678).

Eelarvekomisjon andis vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõigetele 2 ja 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

◦
◦ ◦ ◦

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 23/2007 ettepaneku (C6-0194/2007 - SEC(2007)0681).

Eelarvekomisjon andis vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõigetele 2 ja 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

◦
◦ ◦ ◦

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 24/2007 ettepaneku (C6-0192/2007 - SEC(2007)0682).

Eelarvekomisjon esitas vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 2 assigneeringute ümberpaigutamise kohta positiivse arvamuse.

4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 115 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Iraagi pagulaste humanitaarolukord

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato, Frédérique Ries, Marios Matsakis ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel: Iraagi pagulaste ja riigi sees ümberasustatud isikute olukord (B6-0291/2007);
- André Brie, Marco Rizzo ja Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel: Iraagi pagulaste humanitaarolukord (B6-0295/2007);
- Laima Liucija Andrikiene, Charles Tannock, Bernd Posselt ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel: Iraagi pagulaste humanitaarolukord (B6-0299/2007);
- Paulo Casaca, Pasqualina Napoletano, Véronique De Keyser, Elena Valenciano Martínez-Orozco ja Javier Moreno Sánchez fraktsiooni PSE nimel: Iraagi pagulaste ja riigi sees ümberasustatud isikute olukord (B6-0300/2007);
- Angelika Beer, Joost Lagendijk, Raúl Romeva i Rueda ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel: Iraagi pagulaste ja riigi sees ümberasustatud isikute olukord (B6-0303/2007);
- Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel: Iraagi pagulaste humanitaarolukord (B6-0308/2007).

II. Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova)

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias ja vajadus ELi toetuse järele, et lahendada ummikusse jõudnud konflikt selles Moldova Vabariigi piirkonnas (B6-0292/2007);
- Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Zdzisław Zbigniew Podkański, Hanna Foltyn-Kubicka, Inese Vaidere, Janusz Wojciechowski, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova) (B6-0293/2007);
- Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova) (B6-0296/2007);
- Roberta Alma Anastase, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Charles Tannock, Ovidiu Victor Ganț, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marian-Jean Marinescu, Maria Petre ja Radu Țîrle fraktsiooni PPE-DE nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias ja vajadus ELi toetuse järele, et lahendada ummikusse jõudnud konflikt selles Moldova Vabariigi piirkonnas (B6-0298/2007);
- Marianne Mikko, Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Raimon Obiols i Germà, Dan Mihalache ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias ja vajadus ELi toetuse järele, et lahendada ummikusse jõudnud konflikt selles Moldova Vabariigi piirkonnas (B6-0302/2007);
- Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel: Inimõiguste rikkumine Transnistrias ja vajadus ELi toetuse järele, et lahendada ummikusse jõudnud konflikt selles Moldova Vabariigi piirkonnas (B6-0304/2007).

III. Inimõigused Vietnamis

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato, Marios Matsakis, Jules Maaten ja Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel: Vietnam (B6-0290/2007);
- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel: Vietnam (B6-0294/2007);

- Bernd Posselt, Charles Tannock ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel: Inimõigused Vietnaxis (B6-0297/2007);

- Pasqualina Napoletano ja Marc Tarabella fraktsiooni PSE nimel: Inimõigused Vietnaxis (B6-0301/2007);

- Frithjof Schmidt fraktsiooni Verts/ALE nimel: Vietnam (B6-0305/2007);

- Gintaras Didžiokas, Hanna Foltyn-Kubicka, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel: Inimõigused Vietnaxis (B6-0306/2007).

Kõneaeag eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 142.

5. Ühenduse postiteenused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 97/67/EÜ seoses ühenduse postiteenuste siseturu rajamise lõpuleviimisega [KOM(2006)0594 - C6-0354/2006 - 2006/0196(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Markus Ferber (A6-0246/2007)

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Markus Ferber tutvustas raportit.

Sõna võtsid Pervenche Berès (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Stephen Hughes (EMPL komisjoni arvamuse koostaja), Hannes Swoboda (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Markus Pieper (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Marianne Thyssen fraktsiooni PPE-DE nimel, Brian Simpson fraktsiooni PSE nimel, Luigi Cocilovo fraktsiooni ALDE nimel, Roberts Zile fraktsiooni UEN nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Michael Henry Nattrass fraktsiooni IND/DEM nimel, Luca Romagnoli fraktsiooni ITS nimel, Alessandro Battilocchio (fraktsioonilise kuuluvuseta), Mathieu Grosch, Inés Ayala Sender, Dirk Sterckx, Seán Ó Neachtain, Pierre Jonckheer, Erik Meijer, Johannes Blokland, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Saïd El Khadraoui ja Nathalie Griesbeck.

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

Sõna võtsid Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Joost Lagendijk, Patrick Louis, Corien Wortmann-Kool, Robert Navarro, Jeanine Hennis-Plasschaert, Claude Turmes, Etelka Barsi-Pataky, Alain Hutchinson, Ona Juknevičienė, Christine De Veyrac, Zita Gurmai, Olle Schmidt, Astrid Lulling, Emanuel Jardim Fernandes, Reinhard Rack, Nicole Fontaine ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.07.2007 *protokolli punkt 7.10.*

Sõna võttis Reinhard Rack, kes avaldas kahetsust nõukogu puudumise pärast.

6. Finantsteenuste poliitika 2005-2010 (valge raamat) (arutelu)

Raport finantsteenuste poliitika (2005-2010) kohta - valge raamat [2006/2270(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Ieke van den Burg (A6-0248/2007)

Ieke van den Burg tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Jean-Paul Gauzès (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Othmar Karas fraktsiooni PPE-DE nimel, Pervenche Berès fraktsiooni PSE nimel, Margarita Starkevičiūtė fraktsiooni ALDE nimel, ja Sahra Wagenknecht fraktsiooni GUE/NGL nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Luisa MORGANTINI
asepresident

Sõna võtsid John Whittaker fraktsiooni IND/DEM nimel, Petre Popeangă fraktsiooni ITS nimel, Gunnar Hökmark, Harald Ettl, Sharon Bowles, Alexander Radwan, Antolín Sánchez Presedo ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.07.2007 protokoll punkt 7.12.*

7. Tööõiguse ajakohastamine 21. sajandi sõlmküsimumuste lahendamisel (arutelu)

Raport tööõiguse ajakohastamise kohta 21. sajandi sõlmküsimumuste lahendamisel [2007/2023(INI)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jacek Protasiewicz (A6-0247/2007)

Jacek Protasiewicz tutvustas raportit.

Sõna võttis Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Sõna võtsid Donata Gottardi (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Mia De Vits (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Kartika Tamara Liotard (FEMM komisjoni arvamuse koostaja), José Albino Silva Penada fraktsiooni PPE-DE nimel, Ole Christensen fraktsiooni PSE nimel, Luigi Cocilovo fraktsiooni ALDE nimel, Jan Tadeusz Masiel fraktsiooni UEN nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Roberto Musacchio fraktsiooni GUE/NGL nimel, Derek Roland Clark fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Roger Helmer (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Hääletuse ajaks arutelu katkestati.

Arutelu jätkatakse kell 15.00 (*punkt 13*).

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

8. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

8.1. Euroopa Parlamendi asepresidendi valimine (hääletus)

Päevakord näeb ette asepresidendi valimise Pierre Moscovici asemele, kelle koht on vabaks jäänud tema ametist lahkumise tõttu alates 26.6.2007.

President teatas, et fraktsiooni PSE nimel on kandidaadiks esitatud Martine Roure.

Kuna Martine Roure oli ainus kandidaat, tegi president parlamendile ettepaneku viia valimine läbi heakskiitmisega vastavalt kodukorra artikli 12 lõikele 1.

Parlament kiitis selle ettepaneku heaks.

Parlament valis Martine Roure'i heakskiitmisega.

President kuulutas Martine Roure'i Euroopa Parlamendi asepresidendiks ja õnnitles teda valituks osutumise puhul. Vastavalt artikli 17 lõikele 1 asub ta asepresidentide järjestuses oma eelkäija kohale.

8.2. Taotlus konsulteerida Regioonide Komiteega: Vabatahtlik panus majanduslikku ja sotsiaalsesse ühtekuuluvusse (kodukorra artikkel 118) (hääletus)

Taotlus konsulteerida Regioonide Komiteega: Vabatahtlik panus majanduslikku ja sotsiaalsesse ühtekuuluvusse

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

Vastu võetud

8.3. EÜ-Alžeeria Vahemere piirkonna leping * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokoll, et võtta arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, sõlmimise kohta [08937/2007 - KOM(2006)0765 - C6-0153/2007 - 2006/0254(AVC)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0274/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0291)

Parlament andis oma nõusoleku.

8.4. EÜ ja Moldova vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll sõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0292)

8.5. EÜ ja Ukraina vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokollisõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga [KOM(2007)0007 - C6-0102/2007 - 2007/0004(CNS)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0216/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0293)

8.6. EÜ-Armeenia vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokollisõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga [KOM(2007)0113 - C6-0161/2007 - 2007/0041(CNS)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0254/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0294)

8.7. EÜ-Aserbaidžaaani vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Aserbaidžaaani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokollisõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia

ühinemist Euroopa Liiduga [KOM(2007)0114 - C6-0160/2007 - 2007/0040(CNS)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0255/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0295)

8.8. EÜ ja Gruusia vaheline partnerlus- ja koostöölepingu protokoll * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolliga sõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga [KOM(2007)0098 - C6-0162/2007 - 2007/0046(CNS)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0256/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0296)

8.9. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine infotehnoloogia tollialase kasutamise 26. juuli 1995. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport soovitusel kohta võtta vastu nõukogu otsus Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise kohta Euroopa Liidu lepingu artikli K.3 alusel koostatud infotehnoloogia tollialase kasutamise 26. juuli 1995. aasta konventsiooniga [KOM(2007)0211 - C6-0168/2007 - 2007/0079(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jean-Marie Cavada (A6-0265/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0297)

8.10. Otsekindlustustegevus, välja arvatud elukindlustustegevus (komisjoni rakendusvolitused) *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 92/49/EMÜ otsekindlustustegevusega, välja arvatud elukindlustustegevusega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta, seoses komisjoni rakendusvolitustega [KOM(2006)0924 -

C6-0009/2007 - 2006/0289(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A6-0237/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEK ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Pervenche Berès (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega ja võttis vastutava komisjoni muudatusettepaneku esimese osa tagasi.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0298)

8.11. Avatud investeerimisfondid (komisjoni rakendusvolitused) *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 85/611/EMÜ avatud investeerimisfonde (UCITS) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta seoses komisjoni rakendusvolitustega [KOM(2006)0926 - C6-0010/2007 - 2006/0293(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A6-0239/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0299)

8.12. Edasikindlustus (komisjoni rakendusvolitused) *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/68/EÜ, mis käsitleb edasikindlustust, seoses komisjoni rakendusvolitustega [KOM(2006)0905 - C6-0017/2007 - 2006/0280(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A6-0238/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Pervenche Berès (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega ja võttis vastutava komisjoni muudatusettepaneku tagasi.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0300)

8.13. Uus tegevusaladel põhinev toodete statistiline klassifikaator (CPA) *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse uus tegevusaladel põhinev toodete statistiline klassifikaator (CPA) ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3696/93 [KOM(2006)0655 - C6-0376/2006 - 2006/0218(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Guntars Krasts (A6-0242/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0301)

8.14. Tööjõu valikvaatlus *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 577/98 tööjõu valikvaatluse korraldamise kohta ühenduses [KOM(2006)0565 - C6-0326/2006 - 2006/0180(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jan Andersson (A6-0181/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Jan Andersson (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega ja andis teada, et vastutava komisjoni muudatusettepanekud 1-3 on tagasi võetud.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0302)

8.15. Kontoriseadmete energiatõhususemärgistus *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühenduse kontoriseadmete energiatõhususemärgistuse programmi kohta (uuesti sõnastatud) [KOM(2006)0576 - C6-0329/2006 - 2006/0187(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Nikolaos Vakalis (A6-0234/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Nikolaos Vakalis (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0303)

8.16. Liinilaevanduskonverentsi toimimisjuhendit käsitlev ÜRO konventsioon (nõukogu määruse (EMÜ) nr 954/79 kehtetuks tunnistamine) *I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 954/79 selle kohta, kuidas liikmesriigid ratifitseerivad liinilaevanduskonverentsi toimimisjuhendit käsitleva Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsiooni või ühinevad sellega [KOM(2006)0869 - C6-0059/2007 - 2006/0308(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Corien Wortmann-Kool (A6-0258/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0304)

8.17. Kalastustegevus Antarktikas * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 22. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 601/2004, millega sätestatakse teatavad kalastustegevuse suhtes kohaldatavad kontrollimeetmed Antarktika vete elusressursside kaitse konventsiooni alla kuuluvas piirkonnas ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 3943/90, (EÜ) nr 66/98 ja (EÜ) nr 1721/1999 [KOM(2006)0867 - C6-0054/2007 - 2007/0001(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Rosa Miguélez Ramos (A6-0213/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0305)

8.18. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine 26. juuli 1995. aasta Europoli konventsiooniga* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport soovitusel kohta võtta vastu nõukogu otsus Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise kohta Euroopa Liidu lepingu artiklil K.3 põhineva 26. juuli 1995. aasta Euroopa Politseiameti konventsiooniga (Europoli konventsiooniga) [KOM(2007)0215 - C6-0169/2007 - 2007/0076(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Genowefa Grabowska (A6-0260/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0306)

8.19. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine vastastikuse õigusabi 29. mai 2000. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport soovitusel võtta vastu nõukogu otsus Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise kohta Euroopa Liidu lepingu artikli 34 alusel nõukogu koostatud Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise kriminaalasjades vastastikuse õigusabi 29. mai 2000. aasta konventsiooniga [KOM(2007)0213 - C6-0158/2007 - 2007/0080(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Genowefa Grabowska (A6-0261/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0307)

8.20. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine juhtimisõiguse äravõtmise 17. juuni 1998. aasta konventsiooniga * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport soovitusel võtta vastu nõukogu otsus Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise kohta Euroopa Liidu lepingu artikli K.3 alusel koostatud juhtimisõiguse äravõtmise 17. juuni 1998. aasta konventsiooniga [KOM(2007)0214 - C6-0155/2007 - 2007/0075(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Genowefa Grabowska (A6-0269/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0308)

8.21. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Euroopa ühenduste ametnike või Euroopa Liidu liikmesriikide ametnikega seotud korruptsiooni vastast võitlust käsitleva 26. mai 1997. aasta konventsiooniga */*I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport soovitusel võtta vastu nõukogu otsus Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise kohta Euroopa Liidu lepingu artikli K.3 lõike 2 punktil c põhineva Euroopa ühenduste ametnike või Euroopa Liidu liikmesriikide ametnikega seotud korruptsiooni vastast võitlust käsitleva 26. mai 1997. aasta konventsiooniga [KOM(2007)0218 - C6-0156/2007 - 2007/0072(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jörg Leichtfried (A6-0272/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0309)

8.22. Kodukord (uue artikli 204 a "Parandused" lisamine) (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi kodukorda uue artikli 204a „Parandused” lisamise kohta [2005/2041(REG)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Richard Corbett (A6-0229/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 21)

OTSUSE ETTEPANEK, KODUKORRA MUUTMINE

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0310)

Uus säte jõustub järgmise osaistungjärgu esimesel päeval.

8.23. Kodukorra kohaldamist ja tõlgendamist käsitleva kodukorra artikli 201 muutmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi kodukorra kohaldamist ja tõlgendamist käsitleva kodukorra artikli 201 muutmise kohta [2006/2192(REG)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Richard Corbett (A6-0230/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 22)

OTSUSE ETTEPANEK, KODUKORRA MUUTMINE

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0311)

Uus säte jõustub järgmise osaistungjärgu esimesel päeval.

8.24. Konsulteerimine Alessandra Mussolini puutumatus ja eesõiguste küsimuses (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport konsulteerimise kohta Alessandra Mussolini puutumatus ja eesõiguste küsimuses [2006/2301(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0251/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 23)

OTSUSE ETTEPANEK

8.25. Ashley Mote'i puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Ashley Mote'i puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta [2007/2122(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Francesco Enrico Speroni (A6-0250/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 24)

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0313)

8.26. Paranduseelarve nr 4/2007 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta paranduseelarve nr 4/2007 projekti kohta, III jagu – komisjon [10966/2007 – C6 0195/2007 – 2007/2072(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: James Elles (A6-0268/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 25)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0314)

8.27. Kirjaliku tõlke kulud (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport kontrollikoja eriaruande nr 9/2006 kohta seoses komisjoni, Euroopa Parlamendi ja nõukogu kirjaliku tõlke kuludega [2007/2077(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Alexander Stubb (A6-0215/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 26)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0315)

8.28. Õigusaktidega kehtestatud halduskulude minimeerimine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport õigusaktidega kehtestatud halduskulude minimeerimise kohta [2005/2140(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Jan Mulder (A6-0275/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 27)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0316)

8.29. Lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatav õigus ("Rooma II") *III (hääletus)**

Raport: lepituskomitees heaks kiidetud ühise teksti kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatava õiguse kohta ("Rooma II") - [PE-CONS 3619/2007 - C6-0142/2007 - 2003/0168(COD)] - parlamendi delegatsioon lepituskomitees - Raportöör Diana Wallis (A6-0257/2007)

(Antud häälte enamus heakskiitmiseks)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 28)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0317)

8.30. Ühenduse tervisevaldkonna tegevusprogramm (2007–2013) *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse ühenduse teine tervisevaldkonna tegevusprogramm (2007–2013) [16369/2/2006 - C6-0100/2007 - 2005/0042(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Antonios Trakatellis (A6-0184/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 29)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2007)0318)

8.31. Elavhõbedat sisaldavad mõõteseadmed *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses teatavate elavhõbedat sisaldavate mõõteseadmete turustamise piirangutega [05665/1/2007 - C6-0114/2007 - 2006/0018(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: María Sornosa Martínez (A6-0218/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 30)

Kuulutatud heakskiidetuks (P6_TA(2007)0319)

8.32. Toidu lisaainete lubade andmise ühtne menetlus ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse toidu lisaainete, toiduensüümide ning toidu lõhna- ja maitseainete lubade andmise ühtne menetlus [KOM(2006)0423 - C6-0258/2006 - 2006/0143(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Åsa Westlund (A6-0153/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 31)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0320)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0320)

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Hartmut Nassauer esines enne hääletust sõnavõttuga fraktsiooni PPE-DE hääletusnimekirja teemal.

8.33. Toidu lisaained ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus toidu lisaainete kohta [KOM(2006)0428 - C6-0260/2006 - 2006/0145(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Åsa Westlund (A6-0154/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 32)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0321)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0321)

8.34. Toiduensüümid ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb toiduensüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr

1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ ja nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ [KOM(2006)0425 - C6-0257/2006 - 2006/0144(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Avril Doyle (A6-0177/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 33)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0322)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0322)

8.35. Toiduainetes kasutatavad lõhna- ja maitseained ning teatavad lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosad *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1576/89, nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrust (EÜ) nr 2232/96 ja direktiivi 2000/13/EÜ [KOM(2006)0427 - C6-0259/2006 - 2006/0147(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Mojca Drčar Murko (A6-0185/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 34)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0323)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0323)

8.36. Alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimäära ühtlustamine * (lõpphääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 92/84/EMÜ alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimäära ühtlustamise kohta [KOM(2006)0486 - C6-0319/2006 - 2006/0165(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Astrid Lulling (A6-0148/2007)

Arutelu toimus 22.05.2007 (22.05.2007 protokoll punkt 20).

23. mai 2007. aasta istungil lükkas parlament direktiivi vastuvõtmise ettepaneku tagasi (23.05.2007

protokolli punkt 54)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 35)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Sõna võtsid Astrid Lulling (raportöör), kes soovitas vastutava komisjoni muudatusettepanekud ja raporti tagasi lükata, ja Pervenche Berès (ECON komisjoni esimees) eelnenud sõnavõtu kohta.

Tagasi lükatud

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Tagasi lükatud

(Õigusloomega seotud resolutsioon, milles kinnitatakse komisjoni ettepaneku tagasilükkamist, on esitatud „Vastuvõetud tekstide“ seas (P6_TA(2007)0324)).

8.37. Euroopa esmatähtsad infrastruktuurid * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv Euroopa esmatähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta [KOM(2006)0787 - C6-0053/2007 - 2006/0276(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jeanine Hennis-Plasschaert (A6-0270/2007)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 36)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0325)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0325)

8.38. Gaasi ja elektri siseturu väljavaated (hääletus)

Raport gaasi ja elektri siseturu väljavaadete kohta [2007/2089(INI)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Alejo Vidal-Quadras (A6-0249/2007)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 37)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0326)

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Alejo Vidal-Quadras (raportöör) esitas muudatusettepaneku 2 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

8.39. Kalajahu ja kalaõli tootmine (hääletus)

Raport tööstusliku kalapüügi ning kalajahu ja kalaõli tootmise kohta [2004/2262(INI)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Struan Stevenson (A6-0155/2005)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 38)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0327)

o
o o o

Sõna võttis Åsa Westlund, kes teatas, et ta oli kahel korral asjatult palunud enda raportite (A6-0153/2007 ja A6-0154/2007) hääletuste elektroonilist kontrollimist (president võttis selle teadmiseks).

9. Valitsustevahelise konverentsi kokkukutsumine (muudatusettepanekute esitamise tähtaeg)

Parlamendi president teatas, et valitsustevahelise konverentsi kokkukutsumist käsitleva Leineni raporti (A6-0279/2007) (päevakorra punkt 46) kohta muudatusettepanekute esitamise tähtaeg on lükatud edasi teisipäevale, 10.7.2007 kella 15.00-le.

10. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta

Raport: María Sornosa Martínez - A6-0218/2007: Ivo Belet, Philip Claeys

Raport: Åsa Westlund - A6-0154/2007: Zuzana Roithová

Raport: Alejo Vidal-Quadras - A6-0249/2007: Markus Pieper

Raport: Jeanine Hennis-Plasschaert - A6-0270/2007: Hubert Pirker

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimelise hääletuse tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 13.10 ja jätkus kell 15.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

12. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

13. Tööõiguse ajakohastamine 21. sajandi sõlmküsimate lahendamisel (arutelu jätkamine)

Raport tööõiguse ajakohastamise kohta 21. sajandi sõlmküsimate lahendamisel [2007/2023(INI)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jacek Protasiewicz (A6-0247/2007)

Sõna võtsid Thomas Mann, Jan Andersson, Elizabeth Lynne, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, Ana Mato Adrover, Françoise Castex, Ona Juknevičienė, Mieczysław Edmund Janowski, Edit Bauer, Joel Hasse Ferreira, Siiri Oviir, Andrzej Tomasz Zapałowski, Richard Falbr, Anneli Jäätteenmäki, Wiesław Stefan Kuc, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Maria Matsouka, Janusz Wojciechowski, Ria Oomen-Ruijten, Richard Howitt, Zita Pleštinská, Agnes Schierhuber, Monica Maria Iacob-Ridzi, Tadeusz Zwiefka, Iles Braghetto, Philip Bushill-Matthews ja Vladimír Špidla (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Mechtild ROTHE
asepresident

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.07.2007 protokoll punkt 7.13.

14. Töötajate lähetamine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0041/2007), mille esitas(id) Jan Andersson EMPL komisjoni nimel komisjonile: Töötajate lähetamine (B6-0132/2007)

Jan Andersson esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Vladimír Špidla (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Philip Bushill-Matthews fraktsiooni PPE-DE nimel, Anne Van Lancker fraktsiooni

PSE nimel, Anne E. Jensen fraktsiooni ALDE nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Mary Lou McDonald fraktsiooni GUE/NGL nimel, Thomas Mann, Jean Louis Cottigny, Evelyn Gebhardt, Proinsias De Rossa ja Vladimír Špidla.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Jan Andersson EMPL komisjoni nimel: komisjoni teatis „Töötajate lähetamine seoses teenuste osutamisega: selle kasu ja potentsiaali maksimeerimine, tagades samal ajal töötajate kaitse” (B6-0266/2007).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.07.2007 *protokolli punkt 7.14.*

15. ELi tulevase merenduspoliitika suunas: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses (arutelu)

Raport ELi tulevase merenduspoliitika kohta: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses [2006/2299(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Willi Piecyk (A6-0235/2007)

Willi Piecyk tutvustas raportit.

Sõna võttis Joe Borg (komisjoni liige).

Sõna võtsid Satu Hassi (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Jorgo Chatzimarkakis (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Struan Stevenson (PECH komisjoni arvamuse koostaja), Yiannakis Matsis (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Luís Queiró fraktsiooni PPE-DE nimel, Paulo Casaca fraktsiooni PSE nimel, Josu Ortuondo Larrea fraktsiooni ALDE nimel, Ian Hudghton fraktsiooni Verts/ALE nimel, Georgios Toussas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Jim Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Corien Wortmann-Kool, Robert Navarro, Anne E. Jensen, Marian-Jean Marinescu, Matthias Groote, Francesco Musotto, Riitta Myller, David Casa, Jamila Madeira ja Margie Sudre.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS
asepresident

Sõna võtsid Richard Howitt, Rosa Miguélez Ramos, Emanuel Jardim Fernandes, Karin Jöns ja Joe Borg

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 *protokolli punkt 6.3.*

16. Infotund (küsimused komisjonile)

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B6-0133/2007).

Esimene osa

Küsimus 28 (Catherine Stihler): Konsulterimine seoses teabe esitamisega patsientidele
Günter Verheugen (komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Catherine Stihler.

Küsimus 26 (Brian Crowley): Noorte töötuse ja pikaajalise töötuse vastu võitlemine ELis
Vladimír Špidla (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id)
Brian Crowley.

Küsimus 27 (Olle Schmidt): Tagakiusatavatele kirjanikele ja ajakirjanikele Euroopas pelgupaiga
pakkumine
Franco Frattini (komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille
esitas(id) Olle Schmidt, Jörg Leichtfried ja Jim Allister.

Teine osa

Küsimus 29 (Stavros Arnautakis): Egeuse mere kalavarude täieliku lõppemise oht
Joe Borg (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Stavros
Arnaoutakis, Reinhard Rack ja Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Küsimus 30 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Lapse õiguste kaitse Euroopa Liidu välissuhetes
Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille
esitas(id) Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Küsimus 31 (Bernd Posselt): Musta mere piirkonna strateegia
Benita Ferrero-Waldner vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Bernd
Posselt, Reinhard Rack ja Danutė Budreikaitė.

Küsimus 32 (Evgeni Kirilov): Bulgaaria meditsiiniõdede ja Palestiina arsti olukord Liibüas
Benita Ferrero-Waldner vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Evgeni
Kirilov, Glyn Ford ja Bogusław Sonik.

Küsimustele 33 ja 34 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 35 (Georgios Papastamkos): Tuumaenergia Balkani piirkonnas
Andris Piebalgs (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id)
Georgios Papastamkos, Paul Rübig ja Danutė Budreikaitė.

Küsimus 36 (Dimitrios Papadimoulis): Kütusevarude haldamine Kreekas
Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Dimitrios
Papadimoulis.

Küsimus 37 (Justas Vincas Paleckis): Torujuhe "Družba"
Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Justas Vincas
Paleckis ja Paul Rübig.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 19.10 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

17. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

President sai fraktsiooni PSE ja fraktsiooni Verts/ALE taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

AFET komisjon: Béatrice Patrie

IMCO komisjon: Béatrice Patrie asemel Catherine Anita Neris

REGI komisjon: Bernadette Bourzai asemel Pierre Pribetich

AGRI komisjon: Bernadette Bourzai

CULT komisjon: Mikel Irujo Amezaga

LIBE komisjon: Roselyne Lefrançois

FEMM komisjon: Roselyne Lefrançois

Delegatsioon AKV-ELi parlamentaarses ühisassamblees: Mikel Irujo Amezaga

Bernard Poignant ei ole enam PECH komisjoni liige

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokollu kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

18. Esimese raudteepaketi rakendamine (arutelu)

Raport esimese raudteepaketi rakendamise kohta [2006/2213(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Michael Cramer (A6-0219/2007)

Michael Cramer tutvustas raportit.

Sõna võttis Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Elisabeth Jeggle fraktsiooni PPE-DE nimel, Robert Navarro fraktsiooni PSE nimel, Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel, Roberts Zīle fraktsiooni UEN nimel, Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georg Jarzembowski, Leopold Józef Rutowicz, Pedro Guerreiro ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 protokollu punkt 6.4.

19. Lennutransporditeenuste osutamist käsitlevad ühiseeskirjad *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühenduses lennutransporditeenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud) [KOM(2006)0396 - C6-0248/2006 - 2006/0130(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Arūnas Degutis (A6-0178/2007)

Arūnas Degutis tutvustas raportit.

Sõna võttis Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Elisabeth Jeggle fraktsiooni PPE-DE nimel, Ulrich Stockmann fraktsiooni PSE nimel, Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel, Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georg Jarzembowski, Inés Ayala Sender, Jim Higgins ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.07.2007 protokoll punkt 7.11.*

20. Liikumisvõimeline Euroopa – jätkusuutlik liikuvus meie mandril (arutelu)

Raport liikumisvõimelise Euroopa kohta – jätkusuutlik liikuvus meie mandril [2006/2227(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Etelka Barsi-Pataky (A6-0190/2007)

Etelka Barsi-Pataky tutvustas raportit.

Sõna võttis Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Satu Hassi (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Dieter-Lebrecht Koch fraktsiooni PPE-DE nimel, Inés Ayala Sender fraktsiooni PSE nimel, Paolo Costa fraktsiooni ALDE nimel, Sepp Kusstatscher fraktsiooni Verts/ALE nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Reinhard Rack, Anne E. Jensen, Renate Sommer, Jerzy Buzek ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *12.07.2007 protokoll punkt 6.5.*

21. ELi ja Hiina kahepoolsed kaubandussuhted (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0032/2007), mille esitas(id)Helmuth Markov INTA komisjoni nimel komisjonile: Viimased arengud kahepoolsetes kaubandussuhetes Hiinaga (B6-0129/2007)

Helmuth Markov esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Peter Mandelson (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Georgios Papastamkos fraktsiooni PPE-DE nimel, Francisco Assis fraktsiooni PSE nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Georg Jarzembowski, Joan Calabuig Rull, Marek Aleksander Czarnecki, Christofer Fjellner, Carlos Carnero González, Tunne Kelam, Csaba Sándor Tabajdi, Peter Mandelson ja Bastiaan Belder, et esitada komisjonile küsimus, millele Peter Mandelson lubas anda kirjaliku vastuse.

Arutelu lõpetati.

22. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument "Päevakord" PE 391.081/OJME).

23. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 24.00.

Harald Rømer

peasekretär

Hans-Gert Pöttering

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

10.7.2007

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasia, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzafis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-

Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moisuc, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Morțun, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštiná, Plumb, Podestà, Podgorean, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posselt, Post, Prets, Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țîrle, Titford, Titley, Toma, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka